



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

ETA NO **ETA EZ**

**UDALBATZAK 2008KO UZTAILAREN
23AN EGINDAKO OHIKO BILKURAREN
AKTA**

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA
CELEBRADA POR EL PLENO DE LA
CORPORACIÓN EL DÍA 23 DE JULIO DE
2008**

Asistentes/Etorritakoak

ALCALDE/ALKATEA

Carlos Totorika Izagirre

CONCEJALES(AS)/ZINEGOTZIAK

Félix Prol Salgado

Leire Zapico Reol

Víctor Ferrero Fernández

María Asunción Ardanza Telleria

José Luis Clemente Albiz

José Luis Araujo Araujo

Natividad Alonso Estalayo

Miguel Ledesma Piñeiro

Fernando Lecumberri Gaisán

José María Cordón Gil

Virginia Arroyo Aburto

Patricia Álvarez de Velasco

María Ángeles Gorrotxategi Arrizabalaga

Maider Totorika Olaizola

Rosa Caballero Rubio

SECRETARIA HABILITADA/IDAZKARI GAITUA

Blanca Barragán Alba

Ausentes/Etorri ez direnak

José Luis Gimeno Lasanta

Udaletxeko bilkura aretoan, bi mila eta zortziko uztailaren hogeitahiruko hamaikak direnean, orrialdearen hasieran adierazten diren udaleko kideak bigarren deialdian bildu dira, ezohiko bilkuran.

Idazkariak bilera hasteko behar besteko quoruma dagoela frogatu ondoren, Alkateak bilkurari hasiera eman dio eta

En el salón de sesiones de la Casa Consistorial, a las once horas del día veintitrés de julio de dos mil ocho, en segunda convocatoria, se reúnen los/as miembros de la Corporación antes citados/as, en sesión extraordinaria.

Una vez comprobada por la Secretaria la existencia de quórum necesario para poder iniciar la sesión, el Alcalde abre la

berori agerikoa dela adierazi du. Jarraian gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin dio.

**1. I+E GISA SAILKAGARRIA DEN
“ANCON NAUTICA” SM ENPRESA-
PROIEKTUAREN
BIDERAGARRITASUNA ONESTEA**

Araujo jaunak hitza hartu du, eta lehenengo eta behin, idazkariari zuzendu zaio: batzordearen txostenean I+E-tzat (Inbertsioa eta Enplegua) kalifika daitezkeen proiektu eta enpresak jartzen du, eta zuzendu beharra dago, B+E-tzat (Berrikuntza eta Enplegua) kalifika daitezkeen proiektu eta enpresak jar dezan.

Jarraian, honako hau adierazi du: bi sustatzaileraren ekimena da. Haietako batek eskarmentu handia du nautikaren arloan, eta ikusten zuen eskari handia zegoela uretako motorrak, yateak eta abar maniobratzeko edo gidatzeko baimenak lortzeko.

Ontzia nola katalogatuta dagoen, baimen desberdina beharko da hura gidatzeko, eta ekimenaren sustatzaileek argudiatzen zuten gure inguruko jendeak urrunegi joan behar zuela, baimen horiek lortzeko nahiz baimenak lortzeko trebatzeko.

Haiekin egin dut berba, zuzenean, eta haien asmoa ez da pertsonen ontzia eros dezaten baimena lortzeko aukera ematea; izan ere, hori nahiko garestia da. Haien helburua aisia sustatzea da. Denok dakigunez, oporretan gaudela, uretako motor bat alokatzeko, beharrezkoa da, gehien-gehienetan, baimen txiki bat izatea. Horrenbestez, ekimen horri esker, egoera hori konpondu egingo litzateke.

misma y la declara pública. Seguidamente se procede a tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día.

**1. APROBACIÓN DE LA VIABILIDAD
DEL PROYECTO EMPRESARIAL
CALIFICABLE I+E: “NAÚTICA
ANCON” SL**

EL Sr. Araujo en primer lugar se dirige a la Secretaria para indicar que, en el dictamen de comisión pone proyectos y empresas calificables de I+E (Inversión y Empleo), y hay que rectificar y poner (Innovación y Empleo).

A continuación manifiesta que, esta es una iniciativa por parte de dos promotores, uno de los cuales tiene bastante experiencia en el tema de la náutica y veía que hay una gran demanda en el sentido de adquirir los diferentes carnets para poder maniobrar o conducir motos náuticas, yates,...etcétera.

En función de la catalogación de la embarcación es un carnet diferente y los promotores argumentaban que en la zona nuestra había que desplazarse demasiado lejos para poder adquirir estos carnets o prepararse para poderlos adquirir.

He hablado personalmente con ellos y la intención no es el dotar a una persona de carnet para después adquirir la embarcación, porque eso es bastante caro sino que el objetivo va encaminado al aspecto del ocio. Ya que como todos sabemos en el tema de vacaciones, el que más y el que menos sabe que para alquilar la moto náutica la mayoría de las veces ya es imprescindible el tener un pequeño carnet, entonces aquí se paliaría la situación



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Gure ustez, ekimen bideragarria da, eta espero dugu ondo ateratzea. Eta jakina, Udaletik generaman politikarekin berarekin jarraituko dugu, autoenplegurako sustatzaileak izateko nolabaiteko kezkak dituzten pertsonen laguntzeko eta haien ekimenak sustatzeko, ekimenak besteren konturako zein norberaren konturako sustatzen badituzte, eta are gehiago, beren enpresa sortu nahi badute eta, horren bitartez, aktiboko langile gehiago egon daitezten laguntzen badute. Eta halaber, ez dugu ahaztu behar industria-ehuna dibertsifikatzen duen ekimena dela eta hori ere beharrezkoa dela.

Jarraian gaia bozkatu egin dute, eta emaitza ondorengoa izan da:

Aldeko botoak: Totorika, Zapico, Prol, Ferrero, Ardanza, Alonso, Clemente, Araujo, Ledesma, Lecumberri, Cordón, Arroyo, Álvarez, Gorrotxategi, Maider Totorika eta Caballero.

Ondorioz, honako erabakia hartu dute:

Lehenengo erabakia:

“1999ko uztailaren 15eko Aginduak, 99/07/31ko EBOko 182. alean argitaratutakoak, I+E (Berrikuntza eta Enplegua) sailkapeneko enpresak, proiektuak eta toki-garapena bultzatzeko dirulaguntzen emakidarako oinarriak ezarri zituen. Gerora, oinarri horiek zuzendu egin ziren 99/12/31ko EBOko 513. alean argitaratutako iragarkiaren bidez. Horiek horrela, agindu horietan xedatutakoaren arabera, Toki-udalbatzek beren lurraldearen eremuan lanpostuak eta jarduera ekonomikoak sortzeko xedez

esta.

Nosotros entendemos que es una iniciativa viable, esperamos que les vaya bien, y por supuesto que, vamos a seguir con la misma política que llevábamos desde el Ayuntamiento para promocionar e incentivar a estas personas con ciertas inquietudes de ser promotores para el autoempleo tanto por cuenta ajena como por cuenta propia y máxime, cuando lo que están haciendo es creando su propia empresa de trabajo y con ello consolidar, o contribuir en que estén más trabajadores en activo. Y también no debemos olvidar que al final es diversificar lo que tenemos de tejido industrial.

Seguidamente se procede a la votación con el resultado siguiente:

Votos a favor: Totorika, Prol, Zapico, Ferrero, Ardanza, Alonso, Clemente, Araujo, Ledesma, Lecumberri, Cordón, Arroyo, Gorrotxategi, Álvarez, Maider Totorika y Caballero.

En consecuencia se adopta el,

Primer acuerdo:

“De acuerdo con lo establecido en la Orden de 15 de julio de 1999 (BOE nº 182 de 31/07/99), y corrección de errores (BOE nº 513 de 31/12/99) por la que se establecen las bases de concesión de subvenciones públicas para el fomento del desarrollo local e impulso de los proyectos y empresas calificadas como I+E (Innovación y Empleo) y dado que tienen la consideración de Proyectos y empresas calificadas como I+E los proyectos empresariales promocionados y apoyados por una corporación local,

sustatu eta bultzatzen dituzten enpresa proiektuak I+E sailkapeneko zat joko dira.

I+E sailkapenean txertatutako enpresa ekimenei INEMek eman diezazkiekeen dirulaguntzak jaso ditzala ahalbidetzeko, Udalak “ANCON NAUTIKAK” egin duen eskaria aintzat hartu eta horri 28. Ordenantza Fiskalaren 4. artikuluan aurreikusitako salbuespen eta hobariak emango dizkio, zeinak ondokoak diren:

- **Izarran, Enpresak sustatzeko eta langileak trebatzeko Zentroan, lokalak alokatzeagatik lehen urtean, 28. Ordenantza Fiskalaren 3. artikuluan jasotako prezio publikoaren %60eko hobari edo deskontua aplikatzea.**
- **Izarran, Enpresak sustatzeko eta langileak trebatzeko Zentroan, lokalak alokatzeagatik bigarren urtean, 28. Ordenantza Fiskalean jasotako prezio publikoaren %50ko hobari edo deskontua aplikatzea.**

Halaber, 9. Ordenantza Fiskaleko 6. puntuan, 8. artikuluan eta 3. atalean jasotako irekitze-lizentzian %100ko hobari edo deskontua aplikatuko zaio.

Jarraian zerrendatzen da udalaren laguntzak “ANCON NAUTIKA” enpresa ekimen horrentzat ekarriko duten aurrezkoa:

ANCON NAUTIKA:

%100eko hobaria irekitze-lizentzian 455,25€

**%60ko hobaria
Bulegoaren 1. urteko alokairuan..... 2.163,72 €**

**%50eko hobaria
Bulegoaren 2. urteko alokairuan..... 1.803,10 €**

con el fin de crear actividad económica y generar puestos de trabajo en el ámbito territorial de dicha administración.

Con objeto de posibilitar el acceso a las ayudas y subvenciones concedidas por el INEM a la iniciativa empresarial solicitante de calificación I+E: “NAÚTICA ANCON” se aprueban las exenciones y bonificaciones para las empresas calificables I+E recogidas en el artículo 4 de la ordenanza fiscal nº 28 y que se relacionan a continuación:

- **60% de bonificación sobre el precio público recogido en la Ordenanza Fiscal nº 28, artículo 3, de los locales del Centro de Formación y Promoción Empresarial Izarra, durante el 1er año de ocupación.**
- **50% de bonificación sobre el precio público recogido en la Ordenanza Fiscal nº 28, artículo 3, de los locales del Centro de Formación y Promoción Empresarial Izarra, durante el 2º año de ocupación.**

Así como la aplicación del 100% de bonificación en la Licencia de Apertura, recogida en el punto 6, artículo 8, apartado 3 en la Ordenanza Fiscal nº 9.

A continuación se detalla de manera cuantificada lo que estas ayudas supondrían para las citada iniciativa empresarial “NAÚTICA ANCON”:

NAÚTICA ANCON:

Bonificación 100% Licencia de Apertura .. 455,25 €

**60% bonificación
1er año de despacho2.163,72 €**

**50% bonificación
2º año de despacho1.803,10 €**



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

ETA NO

ETA EZ

TOTAL 4.422,07 €”.

TOTAL 4.422,07 €”.

**2. ALKATEAREN ESKURANTZA-
ESKUORDETZARI BURUZKO
2008KO EKAINAREN 26KO
1357/2008 ALKATETZA-
DEKRETUAREN BERRI EMATEA**

**2. DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO
Nº 1357/2008 DE 26 DE JUNIO DE
2008, SOBRE DELEGACIÓN DE
ATRIBUCIONES DE LA ALCALDÍA**

Alkate jaunak hitza hartu eta honako hau adierazi du: egia esan, bi elementu soilik eguneratu dira orain arte indarrean egon den dekretuarekiko. Gainerako guztiak bere horretan jarraitzen du. Eta hona hemen bi elementu horiek:

-Betearazpen-ardurak dituzten zinegotziek kontratazeko zuten muga ekonomikoa, muga ekonomikoak aldatzen dituen Kontratuen Legea aldatu da eta.

Muga ekonomikoak eguneratu ditugu; hau da, kirol- edo kultura-zinegotziak edo eskuordetza bat, zerbitzuak eta hornidurak dituen edozeinek hogeita mila euroko kontratazioa egin dezake; obrak badira, berrogeita hemezortzi mila euroko kontratazioa egin dezake. Eta gainera, dirulaguntzen kontua dago; hau da, behin onartuta, nola banatuko diren. Eta horrez gain, aldi bereko behingozko gastuak, urteko ekarpenak, etab.

-Eta aurreko eskuordetzatik aldatzen den bigarren elementua honako hau da: udalbatzako zinegotzi guztiak izango dute ezkontza zibilak egiteko ahalmena.

Alkate jaunak honako hau esan dio idazkariari: ez dakiela hitz zuzena baimentzea den, zalantza sortu diolako. Ezkontzak egitea izango litzateke zuzenagoa, eta hortaz, Dekretuaren LAUGARREN puntuan zuzenketa bat egitea proposatu du: ezkontza zibilak baimentzea beharrean, egitea jartzea.

El Sr. Alcalde manifiesta que, en realidad hay dos elementos exclusivamente que se actualizan respecto del Decreto hasta ahora vigente, el resto es igual. Y estos dos elementos son:

-La limitación económica en materia de contratación que tenían los concejales con responsabilidades ejecutivas, por razón de la modificación de la Ley de Contratos que varía los límites económicos.

Lo que hemos hecho ha sido actualizar, es decir, el concejal de deportes o de cultura o cualquiera que tenga una delegación, servicios y suministros, puede contratar hasta veinte mil euros; si son obras puede contratar hasta cincuenta y ocho mil euros, y luego está el tema en materia de subvenciones, una vez aprobadas, el reparto, además de gastos periódicos, aportaciones anuales,...etcétera.

-Y el otro aspecto diferenciado de la anterior delegación es que, todos los concejales de la corporación tendrán facultad para celebrar matrimonios civiles.

El Sr. Alcalde le plantea a la Secretaria que no sabe si el término correcto es autorizar, porque le ha generado dudas, celebrar sería más correcta, por lo tanto, plantea que se haga una corrección en el punto CUARTO del Decreto, en lugar de autorizar, que se ponga “celebrar” matrimonios civiles.

Lecumberri jaunak hitza hartu eta honako hau adierazi du: formari buruzko bi galdera ditut. Hona hemen lehena: lehen paragrafoan, "Alkatetza honi AJAren 21.3. eta 43.4. artikuluek ematen dizkioten aginpideez baliatuz" esaten du. Badirudi bi artikulua AJArenak direla, eta oker ez banago, 21.3. artikulua Oinarrien Legearena da.

Eta hona hemen beste galdera: mugen zenbatekoek BEZa barne dutenean (formari dagokionez eta, nire ustez, zenbateko horiek lege berriak xedatzen dituen mugetara egokitzen direnez, eta dirudienez lege berrian zenbateko guztiek BEZa ez dutela — izan ere, kontratazio-agirietan ere BEZik gabe daude—), uniformetasunari eustearren, iruditzen zait hobe dela zenbatekoak BEZik gabe adieraztea, hori hartzen baita arautzat.

Idazkari andereak hitza hartu eta honako hau adierazi du: egia esan, Legeak eskatzen du BEZa bereizita adierazteko, baina hori alde zuzenetik aztertu ostean, idazkari jaunarekin adostu zen argigarriagoa dela zenbatekoak eta BEZa batera adieraztea, azken finean Udalak batera ordaindu behar dituelako.

Lecumberri jaunak hitza berriz hartu eta honako hau adierazi du: galdera bat, horren harian, obra txikien gaiari eutsiko diogu orain arte egin dugun bezala, ala lege berrira egokituko gara?

Alkate jaunak hitza hartu eta honako hau erantzun dio: obra txikiak eta obra handiak bereizita daude, hirigintza-logikaren ikuspuntutik. Esaterako, eraikin bat egitea obra handia da, eta etxebizitza bat konpontzea, berriz, obra txikia. Hirigintzaren aldetik, kontzeptu desberdinak dira, eta horrekin, bulego teknikoan Alkateak egon beharrik ez izatea lortu nahi da, eta Felix egotea nahikoa izatea.

Lecumberri jaunak honako hau

El Sr. Lecumberri manifiesta que tiene dos cuestiones formales, una que en el primer párrafo dice "en uso de las atribuciones que le confieren a esta Alcaldía los artículos 21,3 y 43,4 ROF", se entiende que los dos artículos son del ROF y el 21,3 si no me equivoco es de la Ley de Bases.

Y lo otro que, cuando los importes de los límites, vienen con el IVA incluido, a efecto formal y puesto que entiendo que estos importes se adaptan a los límites que importe la nueva ley, y puesto que en la nueva ley parece que todos los importes van sin IVA, incluso en los pliegos de contratación van sin IVA, por guardar siempre la uniformidad me parecería mejor poner estas cifras sin IVA, que son las que se contemplan realmente como norma.

La Sra. Secretaria manifiesta que, en realidad lo que la Ley exige es la expresión del IVA de forma separada pero, habiendo valorado previamente esa posibilidad convino con el Secretario que era más clarificador referirse a las cuantías con el IVA incluido, puesto que son las que en definitiva ha de abonar el Ayuntamiento.

El Sr. Lecumberri retoma la palabra y manifiesta una cuestión al hilo de esto, ¿nosotros vamos a seguir manteniendo el tema de obras menores tal cual lo contemplamos ahora o vamos a hacer la adaptación a la nueva ley?

El Sr. Alcalde responde que, el tema de obra menor y mayor está hecha la separación con una lógica urbanística. Obra mayor por ejemplo, es un nuevo edificio y obra menor es reparación de vivienda. Son conceptos desde el punto de vista urbanístico distintos y que a estos efectos, lo que se pretende es que en el día a día de la oficina técnica, no tenga que estar el Alcalde, sino que esté Felix.

EL Sr. Lecumberri manifiesta que, en



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

adierazi du: lege berrian, obra txikiko lizentziaren ordeztu, zenbait kasutan, eskaera egitea nahikoa izan daiteke.

Alkate jaunak honako hau erantzun dio: hori lehendik dago araututa. Oro har, bulego teknikora obra txikia egiteko eskaera bat iristen denean, automatikoki ematen dugu baimena, betiere, eskatzaileak aurrez ordainduta. Baina automatismo horiek eta eskuordetza-gaia independenteak dira.

Eta ekonomiaren ikuspuntutik, ez du inolako zerikusirik; eraikin bateko bost solairu hustea obra txikia izan daiteke, baldin eta zu bazara eraikinaren jabea. Agian, 40 milioi gastatuko dituzu, baina fatxadak ukitzen ez badituzu, eraikina berregituratzen ez baduzu, eta aitzitik, barrukoa lurrera bota eta bainugelak, sukaldeak eta abar ordezkatzeko badituzu, obra txikia izango da, eraikitzen ez duzulako.

Jarraian, hitzez hitz jaso da goiburuan aipatutako dekretuaren edukia.

“TAOLen 21,3 eta AJAren 43,4 artikuluek, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legeak eta aplikagarri diren bestelako arauak Alkatez honi emandako eskurantzaren indarrez honakoa xedatu dut:

LEHENENGOA. Ondoren aipatutako diren udalkideei alor eta sail ezberdinetako eskurantzak orokorrak eskuordetzea, betiere ondoko preskripzio eta baldintzei jarraituz:

1. Eskuordetzak ondoko ahalmenak emango dizkio udalkideari: alor edo sail

la nueva ley la licencia de obra menor se puede sustituir en determinados casos por una instancia de solicitud.

El Sr. Alcalde responde que, eso está ya regulado anteriormente. Nosotros cuando llega a la oficina técnica una solicitud de obra menor en general, se concede automáticamente condicionado al pago pero esos automatismos son independientemente del tema de delegación.

Y desde el punto de vista económico no tiene nada que ver; podría ser una obra menor vaciar cinco pisos de un edificio, si tu eres el propietario e igual te estás gastando 40 millones pero si no afectas a fachadas, no vas a reestructurar el edificio y en cambio vas a derrivar por dentro casi todo y sustituir baños, cocinas y tal, tiene la calificación de menor por eso, porque no es edificación.

A continuación se transcribe literalmente el contenido del Decreto citado en el encabezamiento.

“En uso de las atribuciones que le confieren a esta Alcaldía los artículos 21,3 LRRL y 43,4 ROF; la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y demás normas procedimentales aplicables, por el presente dispongo lo siguiente:

PRIMERO. Delegar en los/as miembros de la Corporación, que más adelante se mencionan, las atribuciones genéricas que asimismo se citan en las respectivas Áreas y Departamentos, con sujeción a las prescripciones y condiciones siguientes:

1. Las delegaciones abarcan tanto a la facultad de dirigir los servicios de cada

bakoitzaren zerbitzuak zuzendu eta kudeatzeko ahalmena, hirugarrengeoi eragingo dien egintza administratiboen bitartez espedienteak ebaztekoa barne izanik. Baina udalkideak ez du bere ebazpenen aurka tartejarri daitezkeen errekurtsoei buruz erabakitzeko ahalmenik izango, eskumen hori alkateari baitagokio.

2. Erabakiak arrazoituta eta aurretiko txosten juridiko zein tekniko baten oinarrituta egon beharko dira. Halaber, kasuan kasu, indarreango legeriari zorrozki jarraituko zaio eta, bidezkoa denean, interesatuei entzutearen printzipioa ere errespetatu beharko zaie.

3. Zerbitzuak eta hornidurak kontratatze muga 20.880 €-tan (hogei mila zortziehun eta laurogei eurotan) ezartzen da, BEZ barne, horixe izango baita helburu bakoitzerako gehienez erabili ahal izango den zenbatekoa.

4. Obrak kontratatze muga, berriz, 58.000 €-tan (berrogeita hamazortzi mila eurotan) ezartzen da, BEZ barne, horixe izango baita xede bakoitzerako gehienez erabili ahal izango den zenbatekoa.

5. Eskurantzaren honen xede den alor edo sailaren berezko jarduerak gauzatzen laguntzen duten erakunde, elkarte edo partikularrei diru-laguntzak ematea, beti ere Udal Aurrekontuan aurreikusitako izendun diru-laguntzak eta 3.000 € (hiru mila euro) gainditzen ez dituztenak direnean, eta Tokiko gobernu Batzordea alde agertu ondoren.

6. Ermua Hiriko Udalaren zerbitzuren baten emakidadun diren pertsona fisiko zein juridikoek emaniko zerbitzuei dagozkien aldian behingo gastuak -dena dela horien zenbatekoa-

Área o Departamento, como la de gestionarlos en general, incluida la facultad expresa de resolver los expedientes mediante actos administrativos que afecten a terceros, excepto los recursos que puedan interponerse contra los actos de resolución, cuya atribución se reserva esta Alcaldía.

2. Las resoluciones, que deberán ser motivadas y estar basadas en un informe técnico o jurídico previo, según proceda, se ajustarán estrictamente a la legalidad vigente, en cada caso, y se cuidará de respetar el principio de audiencia a las personas interesadas cuando fuere procedente.

3. La contratación de servicios y suministros será limitada hasta 20.880€, IVA incluido, (veinte mil ochocientos ochenta euros), importe máximo con destino a un determinado fin.

4. La contratación de obras, no podrá exceder de 58.000€, IVA incluido, (cincuenta y ocho mil euros), importe máximo a destinar a un determinado fin.

5. El otorgamiento de subvenciones a organismos, asociaciones o particulares que contribuyan al desarrollo de las actividades propias del Área o Departamento objeto de la delegación, una vez informadas favorablemente por la Junta de Gobierno Local, las previstas nominativamente en los Presupuestos y aquellas otras cuyo importe no exceda de 3.000 € (tres mil euros).

6. La autorización de los gastos que tengan carácter de periódicos, cualquiera que sea su importe, o que procedan para el pago de los servicios prestados por personas físicas o jurídicas



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

baimentzea, kasuan kasuko zerbitzu, hornidura edo emakidaren esleipen-prezioa ordaintzeko hain zuzen ere.

7. Alkateorde zein zinegotziaren esku utzitako udal erakunde autonomiadunek ematen dituzten zerbitzuak finantzatzeko urteko edo aldian-behingo diru-ekarpenak baimentzea, udal aurrekontuan edo erakunde autonomiadunarenean xede bakoitzerako esleituta dagoen zenbatekora arte gehienez ere.

8. 3, 4, 5, 6 eta 7. apartatuetan eskuordetu eta aipatutako eskurantz onduz, udalkideak ahalmena izango du kasu bakoitzean ezarritako mugara arteko gastua egin, baimendu eta ordaintzeko obligazioa aitortzeko.

9. Zalantzarik balego alkateak erabakiko luke eskuordetzaren helmena norainokoa den, beti ere eskuordetza duen delegatuari kontsultatu ondoren.

BIGARRENA. Dekretu honek ez du bere baitan hartzen alor edo sail guztie orokorrean ukitzen dizkietan gaie buruz erabakitzeko ahalmena: alkateari baitagokio antolaketa arazoak, alor edo sail bakoitzeko plantila-gehiketak, murrizketak eta aldaketak; halako gaiei buruz behin-betiko erabakiak hartzea.

HIRUGARRENA. Halaber, dekretu honetatik kanpo geratzen da berau egiteratzeagatik alor edo sailtako delegatuen artean sor litezkeen eskurantza-arazoak konpontzea, TOALen

concesionarias o prestatarias de servicios al Ayuntamiento de la Villa de Ermua, en ejecución del precio de la adjudicación del servicio, suministro o concesión de que se trate.

7. La autorización de las aportaciones anuales o periódicas con destino a la financiación de los servicios atribuidos a los organismos autónomos municipales, cuya gestión tenga delegada el/la Teniente de Alcalde o concejal/a, con el límite del importe consignado en cada caso en el Presupuesto municipal o en el correspondiente organismo autónomo.

8. Las anteriores atribuciones delegadas y mencionadas en los apartados 3, 4, 5, 6 y 7 implican la delegación de la facultad de autorización y disposición del gasto, así como el reconocimiento de la obligación, hasta los límites establecidos en cada caso.

9. En caso de duda, la Alcaldía resolverá sobre la amplitud de la delegación, previa consulta con el/la delegado/a afectado/a.

SEGUNDO. Quedan fuera del ámbito y excluidos del presente Decreto todas las atribuciones de las que por afectar directamente a varias Áreas o Departamentos en común, tales como las materias organizativas, incremento, reducción o modificación de la plantilla propia de cada Área o Departamento, se reserva la Alcaldía para su resolución definitiva.

TERCERO. También quedan excluidos del presente Decreto las resoluciones de los conflictos de atribuciones que se planteen entre los/as delegados/as de Área o de Departamento en ejecución del

50,1 b) artikuluan ezarritakoari jarraituz halako erabakiak alkateari baitagozkio.

Gainerako eskurantzak, alegia, alkatearenak izanik dekretu honen bitartez eskuordetu ez direnak, alkateak berak izango ditu.

LAUGARRENA. *Korporazioko zinegotzi guztien esku uzten da Ermuko Udalerrian izango diren ezkontza zibilen ospatzea, ezkontideek libreki aukeratu baitezakete ezkontza-elkarketa formalizatuko duen korporazioko kidea.*

BOSTGARRENA. *Félix Prol Salgado zinegotziaren esku uzten dira ondoren adierazten diren eskuduntzak: Hirigintza, Etxebizitza, Udal Zerbitzuak, Hezkuntza eta Hiritarren Segurtasuna Alor eta Sailen berezko eskumenak; izen bereko lan-batzordeen eta kontseilueen mahaiburutza; eta bereziki, obra txikiak egiteko, establezimenduak irekitzeko, jardueretarako, bide publikoak okupatzeko, espaloietan pasabideak jartzeko eta abarretarako lizentziak ematea. Lizentziok emateko ezinbestekoa izango da bakoitzaren espedientean Hirigintza Alorak izapidatuko duen aldeko txosten tekniko zein juridikoa, ordainketa-gutunak eta aipaturiko kontzeptuei dagozkien zerga-kitapenak jasotzea.*

Ezin izango du obra handiak eta udal planteamendutik eratorritako obrak egiteko lizentziarik eman, eskuordetza hori espreski baztertzen baita.

Halaber, ondorengo eskumenak ere Félix Prol Salgado alkateordearen esku uzten dira:

1. **Udal-errola, biztanle-errola,**

presente Decreto y que se reserva la Alcaldía, a tenor de lo dispuesto en el artículo 50,1,b) LBRL.

El resto de las atribuciones que siendo competencia del Alcalde no delegara éste en el presente Decreto, quedan reservadas a la Alcaldía.

CUARTO. Se delega en todos/as los/as concejales/as de la Corporación la facultad para celebrar los matrimonios civiles que se realicen en el municipio de Ermua, en los que las personas contrayentes elijan libremente al/a la miembro de la Corporación que desee que formalice su unión matrimonial.

QUINTO. Se delega en el concejal, Félix Prol Salgado, las competencias propias de las Áreas y Departamentos de Urbanismo, Vivienda, Servicios Municipales, Educación y Seguridad Ciudadana, incluida la presidencia de las Comisiones de Trabajo y Consejos del mismo nombre, y, en particular la concesión de licencias de obras menores en general, y de apertura y ejercicio de actividades, de ocupación de vías públicas, de vados, etc., en cuyo expediente conste el correspondiente informe técnico o jurídico favorable a dicha concesión, que son objeto de tramitación en el Área Técnica, incluidas las correspondientes cartas de pago y liquidaciones tributarias que procedan por los conceptos antes mencionados.

Expresamente se excluye de esta delegación el otorgamiento de licencias de obras mayores, y de aquellas que se deriven del planeamiento municipal.

Asimismo se delega en Félix Prol Salgado, el ejercicio de las atribuciones siguientes:

1. **La expresión de la firma y visto**



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

ETA NO

ETA EZ

hautesle-errola eta jarduera ekonomikoen errola kontsultatzearen ondoriozko ziurtagiriei oniritzia ematea eta sinatzea.

2. Udaltzaingoaren buruzagi izatea eta baita armak daramatzaten funtzionarioak zigortzea ere.

3. Herritarren Segurtasunerako zerbitzuko kideek jarritako salaketak direla-eta, Bide Segurtasunerako Legeria eta Zirkulazioko kodea urratzeagatik zigorrak zein isunak ezartzeko espedientei hasiera ematea.

4. Udal ondare-erantzunkizunaren, diru-sarrera itzulketaren eta zerga-salbuespenen espedienteen inguruan ebazpena ematea.

Halaber, lehenengo Alkateorde izateagatik, Félix Prol Salgado zinegotziaren esku uzten da, gastuak baimendu eta xedatzeko, gastuak aintzat hartu eta ordainketa agintzeko ahalmena, jarraian zerrendatzen diren gaitan:

1. Legez-ezarritako baliabideen bilketatik, diru-sarreraren itzulketatik, ondare-erantzunkizunaren kalte-ordainengatik eratorritako gastuak eta udal-korporazioaren zerga, kontribuzio eta kanonei dagozkienak.

2. Aintzatetsitako kredituak, epailtza-gastuak, aseguruen primak, diru-mailegu eta kreditu-eragiketen interesak eta amortizazioa.

3. Udala elkarte, partzuergo zein mankomunitateetako kide izateagatik edo horiek ematen dituzten zerbitzuengatik

bueno en las certificaciones emitidas por consulta de los Padrones y Censos municipales, de Habitantes, Electoral y ejercicio de actividades económicas.

2. Ejercer la jefatura de la Policía Municipal, así como la sanción de los/as funcionarios/as que usen armas.

3. Incoar expedientes de sanción e imposición de multa por infracciones a la Ley de Seguridad Vial y Código de la Circulación, por las denuncias interpuestas por los/as miembros del Servicio de Seguridad Ciudadana.

4. La resolución de los expedientes por responsabilidad patrimonial municipal, de devolución de ingresos así como la declaración de exenciones tributarias.

Se delega en el concejal, Félix Prol Salgado, como primer Teniente de Alcalde, la facultad de autorización, disposición del gasto, así como el reconocimiento de la obligación y la ordenación del pago, de las siguientes materias:

1. Los gastos derivados de la recaudación de recursos legalmente establecidos, devolución de ingresos, indemnizaciones por responsabilidad patrimonial, así como los concernientes a impuestos, contribuciones y cánones a cargo de la Corporación.

2. Los créditos reconocidos, costas judiciales, primas de seguros, intereses y amortizaciones de préstamos y operaciones de crédito.

3. Los gastos derivados de las cuotas de pertenencia o por servicios prestados por Asociaciones, Consorcios

ordaindu beharreko kuoten gastuak, bai eta elektrizitate, gas zein telefonoaren horniduraren gastuak, eta udal zerbitzuen enpresa emakidadun edo esleipendunek emaniko zerbitzuengatik sortutakoak, horren eskumena beste udalkideren bati espresuki eman ez bazaio.

4. Udalaren eguneroko kudeaketarako Ermua Hiriko Udalaren izenean dauden banku-kontu ezberdinen arteko fondoan transferentziak, dena delakoa transferentziaren zenbatekoa, mota eta finantza-entitatea.

5. Hornidura eta zerbitzuen kasuan 20.880 € (hogei mila zortzihun eta laurogei euro) arte baimendutako gastu guztiak ordaintzeko agintea, eta obren kasuan, 58.000 € arte (berrogeita hamazortzi mila euro).

Ahalmen honek gainerako alkateorde edo zinegotzi ordezkariak bakoitzaren eskumenen eremuan agindutako gastuaren baimenak ordaintzeko agintea hartzen du bere baitan.

SEIGARRENA. José Luis Clemente Albiz zinegotziaren esku uzten dira honako eskurantzak: Lobiano Kultur Gunearen edukien diseinua suspertzea, egun dauden kultur taldeen ekimenak bideratu eta kultur eremua berritzea, eta Ermua Zinema eraberritzea.

Halaber, José Luis Clemente Albizen esku uzten dira baita ere Idazkaritza-Zerbitzu Orokorrak Alorraren berezko eskurantzak eta, bereziki,

y Mancomunidades a las que pertenezca el Ayuntamiento, suministros de electricidad, gas o telefonía, y por prestación de servicios a cargo de empresas concesionarias o adjudicatarias de servicios municipales, cuya competencia no haya sido atribuida a otro/a miembro de la Corporación de manera expresa.

4. Los traspasos de fondos necesarios para la gestión diaria municipal entre las distintas cuentas bancarias de las cuales es titular el Ayuntamiento de la Villa de Ermua, independientemente del importe del traspaso, la entidad financiera de que se trate o la modalidad del mismo (cheque, cajacash).

5. La ordenación del pago de todos los gastos autorizados en concepto de suministros o servicios cuyo importe sea hasta 20.880€ (veinte mil ochocientos ochenta euros), o hasta 58.000 € (cincuenta y ocho mil euros) si se trata de obras.

Asimismo incluye esta facultad la ordenación del pago de las autorizaciones del gasto ordenado por los/as demás Tenientes de Alcalde o Concejales/as Delegados/as, en el ámbito de sus facultades.

SEXTO. Se delega en el concejal, José Luis Clemente Albiz, las competencias de impulso del diseño de contenidos de Lobiano Kulturgunea a fin de facilitar las iniciativas de los colectivos culturales ya existentes, y la innovación en el ámbito cultural, así como la renovación del Cinema Ermua.

Asimismo se delega en José Luis Clemente Albiz, las competencias propias del Área de Secretaría-Servicios Generales y del Servicio de Atención a la



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Herritarren Arreta-Abiapuntu/Punto de Inicio delako Zerbitzuarenak, jardunean den administrazioaren normalizazio-prozesua, web orriaren edukien eta Herritarren Arreta-Abiapuntu/Punto de Inicio delako Zerbitzua ezartzeko behar diren ekimenen definizioa eta diseinua koordinatu eta suspertzeko.

Bestalde, José Luis Clemente Albiz zinegotziaren esku uzten dira Ermua Hiriko Udalaren Giza-baliabideen kudeaketari dagozkion eskumenak, zeinak ondorengo jarduketa-eremuan kudeaketa, ikuskapena, zuzendaritza eta jarraipena barne hartuko duen:

- a) Hautaketa.
- b) Harrera.
- c) Integrazioa.
- d) Pertsona/lanpostuaren egokitasuna.
- e) Egindako lanaren ebaluazioa.
- f) Trebakuntza eta ezagutzen sozializazioa.
- g) Barne-komunikazioa.
- h) Aitorpenak.
- i) Lidergo eginkizunak.
- j) Lan-arriskuen prebentzioa.
- k) Osasunaren zainketa.
- l) Lan-giroaren inguruko inkestak.

Eskurantzza honen ondorioz gastua agindu eta egiteko, obligazioa aitortzeko eta ordainketa agintzeko ahalmena izango du jarraian zehazten diren gaietan:

1. Udal-korporazioak bere zerbitzura aktiboki dituen langileen ordainketa orokorrak, kalte-ordainak eta hitzarmenaren arabeko diru-aurrerakinak.

Ciudadanía- Abiapuntu/Punto de inicio, en particular, a fin de coordinar e impulsar el proceso de normalización administrativa en curso, definición y diseño de contenidos de la página web y cuantas iniciativas deban desarrollarse para lograr la implantación del Servicio de Atención a la Ciudadanía- Abiapuntu/Punto de inicio.

De otra parte se delega en el concejal, José Luis Clemente Albiz, las competencias propias de la Gestión de los Recursos Humanos del Ayuntamiento de la Villa de Ermua, que comprenderá el ejercicio de las más amplias facultades de gestión, supervisión, dirección y seguimiento en los siguientes términos de actuación:

- a) Selección.
- b) Acogida.
- c) Integración.
- d) Adecuación personal/puesto.
- e) Evaluación del desempeño.
- f) Formación socialización del conocimiento.
- g) Comunicación interna.
- h) Reconocimiento.
- i) Desempeño del liderazgo.
- j) Prevención de riesgos laborales.
- k) Vigilancia de la salud.
- l) Encuestas de clima laboral.

El ejercicio de esta delegación implica la ordenación y disposición del gasto, el reconocimiento de la obligación de las siguientes materias:

1. Toda clase de retribuciones generales del personal activo de la Corporación, así como indemnizaciones y anticipos reintegrables otorgados conforme a convenio.

2. Eskubide pasiboak, udal-korporazioari dagokion zenbateko edo zatiaren arabera.

3. Udal-korporazioaren zerbitzura dauden langileen gizarte segurantzaren eta aurreikusitako beste prestazioak, hala nola ELKARKIDETZARI aldiro-aldiro egin beharreko ordainketak eta bizi- eta elbarritasun-asegurua.

4. Udalkideen ordainsariak eta kalte-ordainak, joan-etorrietako gastuak eta dietak salbu, Udalbatzarrak ezarritako baldintza eta zenbatekoen arabera, bai eta Korporazioak kontzeptu horregatik ordaindu beharreko kuotak.

Halaber, José Luis Clemente Albiz zinegotziak Pertsonaleko Batzordearen mahaiburutzaren izango du bere esku, Felix Prol Salgado zinegotzia ere batzorde horretako kide izanik. Biak izango dira Udalaren ordezkari pertsonaleko ordezkariak-organoren horretan.

Azkenik, José Luis Clemente Albiz zinegotziaren esku uzten dira Euskara, Sailaren berezko eskumenak, izen bereko batzorde eta kontseilu sektorialen mahaiburutzaren barne, Udal Euskaltegi Fundazioaren presidenteorde legez, erakunde horren kudeaketa ekonomiko arrunta, gastuak baimentzeko eta ordainketak agintzeko ahalmena izanik.

ZAZPIGARRENA. José Luis Araujo Araujo zinegotziaren esku uzten dira honako eskurantzak: Ekonomi Sustapen,

2. Derechos pasivos en la cuantía o parte que corresponda a la Corporación.

3. Seguros Sociales y demás prestaciones de previsión, tales como pagos periódicos a ELKARKIDETZA, y seguro de vida e invalidez del personal al servicio de la Corporación.

4. Las retribuciones e indemnizaciones de los/as miembros de la Corporación, excepto las correspondientes a gastos de desplazamiento y dietas, de conformidad con las condiciones y cuantías fijadas por el Pleno de la Corporación, así como las cuotas empresariales que por este concepto corresponda abonar a la Corporación.

Asimismo el concejal, José Luis Clemente Albiz, presidirá la Comisión de Personal, en la que también se integrará el concejal, Félix Prol Salgado, a fin de que representen al Ayuntamiento en el citado órgano de representación del personal.

Finalmente, se delega en el concejal, José Luis Clemente Albiz, el ejercicio de cuantas atribuciones sean propias del Departamento de Euskera, incluida la presidencia de las Comisiones y Consejos Sectoriales del mismo nombre, que implica la gestión ordinaria, que en términos económicos implica la autorización del gasto y ordenación del pago, de la Fundación del Euskaltegi Municipal, mediante el ejercicio de su cargo de Vicepresidente del citado organismo autónomo.

SÉPTIMO. Se delega en el concejal, José Luis Araujo Araujo, el ejercicio de cuantas atribuciones sean propias del



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Enplegu eta Trebakuntza Alorreko eta Gizarte Ekintza eta Esku-hartze Komunitarioaren Saileko berezko eskumenak, Sustapen eta Enplegu Zerbitzu Integratuaren batzorde mistoko kide izatearen ondoriozkoak, organo horretan ordezkaturako duen zinegotzia Felix Prol Salgado izanik, bai eta lan batzorde eta izen bereko kontseilu sektorialen mahaiburutza.

Halaber, ondorengoak egitea ere José Luis Araujo Araujoren esku uzten da:

1. Oinarrizko Errenta eta gizarte-larrialdietarako laguntzak ematea eta ukatzea.

2. Hirugarren adineko pertsonentzako egoitzetan egoteko onuradunak nortzuk diren adieraztea.

3. Ur-hornidura eta bestelako zerbitzuak emateagatiko prezio publikoa edo tasak ordaintzeko laguntzak ematea eta ukatzea.

4. Hirugarren Adinekoentzako Zentro Balioanitzeko zerbitzuak ustiatzeko eskubidea duten emakidadunen jarduera ikuskatzea eta ohiko harremanak izatea.

ZORTZIGARRENA. M^a Asun Ardanza Telleria zinegotziaren esku uzten dira honako eskurantzak: Ingurumen eta Garapenerako Kooperazioa sailen berezko eskumenak, baita izen bereko batzorde eta kontseilu sektorialen mahaiburutza.

BEDERATZIGARRENA. Natividad Alonso Estalayo zinegotziaren esku uzten dira honako eskurantzak: Aukera

Área de Promoción Económica, Formación y Empleo y del Departamento de Acción Social e Intervención Comunitaria, o de su participación como miembro de la Comisión mixta del SIPE, designándose al concejal Félix Prol Salgado como sustituto del mismo en dicho órgano, incluida la presidencia de las Comisiones de Trabajo y Consejos Sectoriales del mismo nombre.

Igualmente se delega en José Luis Araujo Araujo, el ejercicio de las facultades siguientes:

1. Concesión y denegación de ayudas de renta básica y emergencia social.

2. Declaración de personas beneficiarias de estancias en residencias de tercera edad.

3. Concesión y denegación de ayudas para pago de precios públicos o tasas por la prestación de los servicios de abastecimiento de agua, etc.

4. Ejercer las relaciones ordinarias y la supervisión de la actividad de los concesionarios de la explotación de derechos que recaigan sobre el Centro Polivalente para la Tercera Edad.

OCTAVO. Se delega en la concejala, M^a Asun Ardanza Telleria, el ejercicio de cuantas atribuciones sean propias de los Departamentos de Medio Ambiente y de Cooperación al Desarrollo respectivamente, incluida la presidencia de las Comisiones y Consejos Sectoriales del mismo nombre.

NOVENO. Se delega en la concejala, Natividad Alonso Estalayo, el ejercicio de cuantas atribuciones sean propias de los

Berdintasunerako, Osasun eta Kontsumo sailen berezko eskumenak eta baita izen bereko batzorde eta kontseilu sektorialen mahaiburutza ere.

HAMARGARRENA. Miguel Ledesma Piñeiro zinegotziaren esku uzten da Udal Kirol Erakundearen presidenteorde legez, erakunde horren kudeaketa ekonomiko arrunta, gastuak baimentzeko eta ordainketak agintzeko ahalmena barne izanik.

Eskumen horren baitan dago kirol zerbitzuari dagozkion berezko eskumenak eta Kirol batzordearen mahaiburutza.

HAMAİKAGARRENA. Víctor Ferrero Fernández zinegotziaren esku uzten dira honako eskurantzak: Kultura sailaren berezko eskumenak eta baita kultura batzordearen eta izen bereko kontseiluaren mahaiburutza ere.

Eskurantza honek, sorkuntza artistiko eta literarioa eta ikuskizunak helburu dituzten kontratuen ondoriozko gastu guztiak baimendu eta xedatzeko, gastuak aintzat hartu eta ordainketa agintzeko ahalmena, gehienez ere eman dezakeen zenbatekoa 20.880 € (hogei mila zortziehun eta laurogei euro) izanik.

Alkateaz gainera, Víctor Ferrero Fernández zinegotziak "Ermua Hiriko Udala-Jaietako Kutxa Finkoaren Aurrerakina" izeneko kontuko fondoak erabili eta kutxazain-ordaintzaile jarduteko ahalmena izango du, indarreango araudiak ezartzen dituen erantzukizunak ere bere gain izango dituela.

Departamentos de Igualdad de Oportunidades y de Sanidad y Consumo, respectivamente, incluida la presidencia de las Comisiones de Trabajo y Consejos Sectoriales del mismo nombre.

DÉCIMO. Se delega en el concejal, Miguel Ledesma Piñeiro, la gestión ordinaria, que en términos económicos implica la autorización del gasto y ordenación del pago, del Instituto Municipal de Deportes, mediante el ejercicio de su cargo de Vicepresidente del citado organismo Autónomo.

Incluye esta competencia el ejercicio de cuantas atribuciones sean propias del Servicio de Deportes, incluida la presidencia de la Comisión de Deportes.

UNDÉCIMO. Se delega en el concejal, Víctor Ferrero Fernández, el ejercicio de cuantas atribuciones sean propias del Departamento de Cultura, incluida la presidencia de la Comisión de Cultura y el Consejo del mismo nombre.

Incluye esta delegación la facultad de autorización, disposición y reconocimiento de la obligación de todos los gastos ocasionados por contratos que tengan por objeto la creación e interpretación artística y literaria y los espectáculos, por un importe máximo de 20.880€ (veinte mil ochocientos ochenta euros).

Asimismo, se habilita a Víctor Ferrero Fernández, para que pueda actuar como cajero-pagador junto con el Alcalde y disponer de los fondos de la cuenta Ayuntamiento de Ermua-Anticipo de Caja Fija de Fiestas, quedando sujeto al régimen de responsabilidades que establece la normativa vigente.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

ETA NO

ETA EZ

Gastuak egin ahala, kutxazain-ordaintzaileak gastuon kontuak eman beharko ditu, jaiak amaitu eta hilabeteko epea izanik horretarako.

Edonola ere, kutxazain-ordaintzaileak urtealdia amaitu baino lehen frogatu beharko du jasotako diru-kopuruak zertarako erabili dituen.

Gastuak bidezkoetzeko, igorri diren fondoan frogagiri originalak aurkeztu beharko dira.

Kontu horretako fondoak erabiltzeko, kutxazain-ordaintzailearen sinadura izango duten izendun txekueak zein banku-transferentziak egin beharko dira.

Inoiz, ordainketak eskudirutan egin behar direnean, kutxazain-ordaintzaileak txeke bitartez erabil ditzake fondoak, txekueak gorde eta justifikatzeko ardua ere berea izanik.

HAMABIGARRENA Leire Zapico Reol zinegotziaren esku uzten dira honako eskurantzak: Gazteria sailaren berezko eskumenak eta baita izen bereko lan-batzordearen eta kontseiluaren mahaiburutza ere.

HAMAIRUGARRENA. Eskuordetutako eskurantza horiei dagokienez, alkateak beti izango du delegatuak egindako kudeaketaren eta eskuordetzaren ondoriozko egintza eta xedapenen informazioa izateko eskumena. AJAren 115 artikuluan ezarritakoari jarraituz, delegatuak hartu beharreko erabakia garrantzi handikoa bada, jakinaren gainean jarri beharko du alkatea ezer

El cajero-pagador estará obligado a la rendición de cuentas por los gastos atendidos, a medida que los mismos se vayan ejecutando y hasta un mes desde la conclusión de las fiestas.

En cualquier caso, quedará obligado a justificar la aplicación de las cantidades percibidas antes del fin de cada ejercicio económico.

Todo gasto estará soportado por correspondientes documentos originales justificativos de los fondos librados.

Las disposiciones de fondos de la cuenta señalada se efectuará mediante cheques nominativos o transferencias bancarias, con la firma individual del cajero-pagador.

Excepcionalmente para aquellas situaciones en que tenga que efectuarse pagos en efectivo, el cajero-pagador podrá disponer de fondos mediante cheque, siendo responsable de la custodia y justificación de los mismos.

DUODÉCIMO. Se delega en la concejala, Leire Zapico Reol, las facultades propias del Departamento de Juventud, incluida la presidencia de la Comisión de Trabajo y Consejo Sectorial del mismo nombre.

DECIMOTERCERO. El/la Alcalde/sa conservará siempre la facultad, en relación con cada competencia delegada, de recibir información detallada, a posteriori, de la gestión de la competencia por el/la Delegado/a, y de los actos o disposiciones emanadas en virtud de la delegación. Y previamente se informará de las decisiones de trascendencia, en los términos previstos

erabaki aurretik.

HAMALAU GARRENA. *Dekretu honetan xedatutakoaren indarrez delegatuek hartutako erabakiak Alkate-dekretuen Liburuan sartu beharko dira ohiko formalitateei jarraituz.*

HAMABOS GARRENA. *Aurrekontuzko konpromisoa dakarren erabaki bat hartzeko derrigorra izango da horretarako partida berezi bat izatea, ordaintzeko obligazioari aurre egin ahal izateko. Beraz, edozein gastu egin baino lehen aurrekontuetan horretarako partida berezi bat badagoela frogatu beharko da derrigorrez, izapidatutako administrazio-espedituan Udal Kontuhartzailearen aldeko txostena jasoz.*

HAMASEI GARRENA. *Gutziz edo partzialki eta aldi baterako zein betiko berreskuratu ahal izango ditu alkateak dekretu honen bitartez delegatuei emandako eskurantzak, berak egoki irizten duen denbora eta moduan.*

HAMAZAZPI GARRENA. *Dekretu honen bitartez alkateak delegatuen esku utzitako eskurantzak ezin izango zaizkio beste inori eskuordetu eta indarreango legeria errespetatuz erabiliko dira, batez ere Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legea, Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen Legea eta, kasuan kasu, aplikatu beharreko legezko zein erregelamenduzko beste arauak errespetatuz.*

HAMAZORTZI GARRENA. *Hala eta guztiz ere, alorretako zuzendarien esku utz daitezke erabakiorrak ez diren izapide-egintza arruntak eta gai bati buruzko erabakia galerazten edo gibelatzen ez dutenak, bai eta administrazio-bidean tinkotasuna duten ekintzen errepikapen*

en el artículo 115 ROF.

DECIMOCUARTO. Las resoluciones que se dicten por los/as Delegados/as en cumplimiento del presente Decreto se incorporarán al libro de Decretos de la Alcaldía y con las mismas formalidades.

DECIMOQUINTO. Toda resolución que suponga algún compromiso presupuestario exigirá la previa existencia de la correspondiente partida presupuestaria para hacer frente a tal obligación. A tal fin, en el expediente administrativo tramitado al efecto, deberá siempre acreditarse y con el carácter previo e inexcusable a la adopción de la resolución definitiva el informe favorable de la Intervención municipal.

DECIMOSEXTO. La Alcaldía podrá avocar total o parcialmente y con carácter temporal o definitivo las delegaciones de atribuciones conferidas a través del presente Decreto, en la forma y tiempo que considere oportunos.

DECIMOSÉPTIMO. Las Delegaciones conferidas por la Alcaldía mediante el presente Decreto son indelegables y se ejercerán con absoluto sometimiento a la legalidad vigente, con especial referencia a la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, Ley Reguladora de las Bases de Régimen Local y demás normas legales y reglamentarias aplicables en cada caso.

DECIMOCTAVO. No obstante lo anterior, los actos de mero trámite que no decidan ni directa ni indirectamente sobre el fondo del asunto, ni hagan imposible o suspendan su resolución, así como aquellos actos que sean mera reiteración o recordatorio de otros actos que hayan ganado firmeza en vía administrativa,



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

ETA NO

ETA EZ

edo orogarri soil direnak ere.

HEMERETZIGARRENA.

Administrazioaren jardunean ekonomia, eraginkortasun eta azkartasuna lortzeko, alorretako zuzendarien esku utz daitezke Udal Korporazioetako Zerbitzuei buruzko araudiko 9. artikuluan aipatzen diren eskurantzak ere, baina unean uneko espedienteetarako interesdunek aurkeztu dituzten dokumentuetan sumatu diren hutsuneak zuzentzeko soil-soilik.

HOGEGARRENA. *Ezingo dira inola ere eskuordetu TOALen 21,3 eta 71 artikuluek alkateari ematen dizkieten eskumenak, ez eta sektore-legeriak ematen dizkion eskumenak ere.*

Zalantzarik izatekotan arazoa duen delegatuak alkateari galdetuko dio, hark bidezkoa irizten duen erabakia har dezan.

HOGETA BATGARRENA. *Hilean behin gutxienez, eta alkateak eskatzen duen beste aldiz, delegatuak dekretu honen bitartez eskuordetutako eskurantzen indarrez hartutako erabakien berri eman beharko dio alkateari, baita eskuordetza hori erabiltzean sortutako egoera, gora-behera eta gertakariei buruzko informazioa ere.*

HOGETA BIGARRENA. *Orain arte aipatutako eskuordetzez gainera, egitasmo edo arlo jakinen inguruko gaiak ere udalkide baten esku utz ditzake alkateak. Kasu horretan eskuordetzak -alkateak eskuordetu ditzakeen eskumen guztiak barne hartzen dituena,*

podrán ser delegados, a su vez, en las Direcciones de Área correspondientes.

DECIMONOVENO. Por las mismas razones de economía, eficacia y celeridad administrativa, también serán delegables en dichas Direcciones de Área las atribuciones a que se refiere el artículo 9 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales, únicamente en lo referente al requerimiento para subsanación de deficiencias de documentación aportada por los/as interesados/as a los expedientes administrativos en curso.

VIGÉSIMO. En ningún caso se entienden delegables las facultades conferidas a esta Alcaldía por el artículo 21,3 y 71 LBRL, así como aquéllas otras que por su naturaleza de indelegables le vengan también atribuidas por la legislación sectorial correspondiente.

En caso de duda el/la Delegado/a afectado/a someterá el asunto a la Alcaldía, quien resolverá lo que estime procedente.

VIGÉSIMOPRIMERO. Al menos mensualmente y cuando lo requiera la Alcaldía el/la Delegado/a a que se refiere este Decreto dará cumplida cuenta a la Alcaldía de las resoluciones adoptadas en uso de las delegaciones conferidas a través de este Decreto, así como del estado, marcha e incidencias surgidas en el uso y ejercicio de la delegación.

VIGESIMOSEGUNDO. Además de las delegaciones anteriores, la Alcaldía podrá delegar en un/a corporativo/a temas referentes a proyectos o asuntos determinados. En este caso, la eficacia de la Delegación, que podrá contener todas las facultades delegables del/de la

hirugarrengoengan eragina duten erabakiak barne- eskuordetutako egitasmoa edo gaia kudeatu edo gauzatu bitartean iraungo du. Halako eskuordetza batek aldaketak eragin ditzake beste delegatu bati utzitako eskurantzetan.

HOGIETA HIRUGARRENA. *Dekretu honen bitartez eskuordetutako eskurantzzen indarrez delegatuak hartutako erabaki guztietan aipatu beharko da eskuordetza, dekretua noiz onetsi eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean noiz argitaratu den adieraziz.*

HOGIETA LAUGARRENA *Interesdun guztiei emango zaie dekretu honetan xedatutakoaren berri, bai eta udal alor edo zerbitzuei eta Udalbatzari hurrengo biltzen denean.*

Eskuordetza eraginkorra izan dadin beharrezkoa izango da delegatuaren onarpena. Honako dekretua Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da, eta azpian aipatzen den egunean indarrean jarriko”.

3. UDAL KIROL ERAKUNDEAREN AURREKONTUAN EGINGO DEN ALDAKETAREN INGURUAN (1-2MP.CA08 ZENBAKIDUN ESPEDIENTEA) ARGIBIDEAK EMATEA

Alkate jaunak hitza hartu eta honako hau adierazi du: zenbait partida txiki daude. Partida horietarako, diruzaintzako soberakina erabiliko da (guztira, 34.000 euro).

Ondoren, zer partida diren irakurri eta haien zenbatekoak adierazi ditu.

Alcalde/sa, incluidas las de dictar actos que afecten a terceros, se limitará al tiempo de gestión o ejecución del proyecto o asunto determinado que se delegue. Esta delegación podrá afectar o comprender competencias ya delegadas en otro/a Delegado/a, modificándolas.

VIGESIMOTERCERO. Cuantos actos y resoluciones se adopten en ejercicio de las atribuciones conferidas en virtud de este Decreto exigirán la constancia expresa de la Delegación, con mención de la fecha de aprobación del Decreto y la de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia.

VIGESIMOCUARTO. Del presente Decreto se dará cuenta a los/as interesados/as, así como a las diversas Áreas y Servicios municipales y también al Pleno de la Corporación en la primera sesión que éste celebre.

La delegación conferida requerirá para su eficacia la aceptación del/de la Delegado/a y se publicará en el Boletín Oficial de Bizkaia, entrando en vigor el día de la fecha”.

3. DACIÓN DE CUENTA DE LA MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEL INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES, EXPEDIENTE 1-MP2.CA08

El Sr. Alcalde manifiesta que, aquí hay una serie de pequeñas partidas que disponen del remanente de Tesorería por importe de 34.000 euros.

A continuación procede a leer cuales son e indica sus importes.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

ETA NO

ETA EZ

Jarraian, hitzez hitz jaso da goiburuan aipatutako dekretuaren edukia.

“1. 1-MP2.CA08 zenbakidun espedientea hastea, Udal Kirol Erakundearen aurrekontua kreditu gehigarria dela-eta aldatzeko, zerrenda honetan adierazitako kontzeptu, partida eta zenbatekoetan. Kreditu gehigarri hori finantzatzeko, 2007ko aurrekontuaren kitapeneko diruzaintzako soberakina erabiltzea proposatzen da.

A continuación se transcribe literalmente el contenido del Decreto citado en el encabezamiento.

“1º Iniciar el expediente 1-MP2.CA08 de modificación del Presupuesto del Instituto Municipal de Deportes por Crédito Adicional, en los conceptos, partidas y cuantías indicados en la siguiente relación, siendo el recurso propuesto para su financiación el Remanente de Tesorería proveniente de la liquidación del Presupuesto 2007.

ESTADO DE GASTOS 2008ko GASTUEN EGOERA

| Cl. Económica Ekonomi sailkapena | Descripción Deskribapena | Crédito consignado Esleitutako kreditua | Aumento Gehikuntza | Crédito total Kreditua guztira |
|-------------------------------------|---|--|-----------------------|-----------------------------------|
| 4521.623.01 | Reforma seguridad del ascensor según normativa Dpto. Industria/Igogailuaren segurtasunerako erreforma, Industri sailaren araudia betetzeko | 0,00€ | 7.273,20 | 7.273,20€ |
| 4521.622.01 | Escalera de acceso al tejado del frontón Aritzmendí/Arizmendi pilotalekuaren teilatura igotzeko eskailera | 0,00€ | 1.144,92 | 1.144,92€ |
| 4521.629.01 | Renovación de redes del C.F. Teodoro Zuazua (detrás de las porterías)/Teodoro Zuzazua futbol taldearen ate-sareak berriztatzea | 0,00€ | 5.175,20 | 5.175,20€ |
| 4521.626.01 | 1 Servidor informático instalado y en funcionamiento/Zerbitzari informatikoa instalatuta eta jardunean | 0,00€ | 6.578,10 | 6.578,10€ |
| 4521.629.01 | Instalación de TDT en el Polideportivo/Kiroldegian lurreko telebista digitala instalatzea | 0,00€ | 1.932,42 | 1.932,42€ |
| 4521.626.01 | Instalación de un panel informativo exclusivo para información permanente de temperaturas de piscina/ligerilekuko tenperaturaren berriraketa oro emango duen panela instalatzea | 0,00€ | 3.480,00 | 3.480,00€ |
| 4521.626.01 | Página web online para reservas, cursos, servicios, etc./Erreserba, ikastaro, zerbitzu eta abarretarako web | 0,00€ | 9.164,00 | 9.164,00€ |
| TOTAL/GUZTIRA | | | | 34.747,84€ |

ESTADO DE INGRESOS 2008/DIRU-SARREREN EGOERA

| CL Económica <i>Ekonomi sailkapena</i> | Descripción <i>Deskribapena</i> | Estado inicial <i>Hasieran zegoena</i> | Total a emplear <i>Guztira erabiliko dena</i> | Estado actual <i>Egungo egoera</i> |
|---|--|---|--|---------------------------------------|
| 870.01 | Remanente de Tesorería 2007 para financiación de créditos adicionales/2007ko Diruzaintza-geldikina, gehitutako kredituak finantzatzeko | 321.613,44 € | 34.747,84€ | 288.798,020 |
| TOTAL/GUZTIRA | | | | 34.747,84€ |

4. UDAL KIROL ERAKUNDEAREN AURREKONTUAN EGINGO DEN ALDAKETAREN INGURUAN (1/1MP-1RC08 ZENBAKIDUN ESPEDIENTEA) ARGIBIDEAK EMATEA

Alkate jaunak hitza hartu eta honako hau adierazi du: aurrekontua aldatzeko espediente hau ere Udal Kirol Erakundeari dagokio; izan ere, aurreko ekitaldian kirol-eremuko harmailak kontratatzen ari ginenez, 413.000 euroko zenbatekoa ekarri da ekitaldi horretako aurrekontutik honetara. Kreditu-soberakinen eransketa da.

Jarraian, hitzez hitz jaso da goiburuan aipatutako dekretuaren edukia.

“1. 1/1MP-1RC08 zenbakidun espedientea onestea. Espediente horrek Udal Kirol Erakundearen aurrekontua aldatzen du, kreditu-soberakinak sartzen direlako, zerrenda honetan adierazitako kontzeptu eta zenbatekoetan:

4. DACIÓN DE CUENTA DE LA MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEL INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES, EXPEDIENTE Nº 1/1MP-1RC08

El Sr. Alcalde manifiesta que este expediente de modificación presupuestaria corresponde también al IMD y viene a cuento de que en resultados del ejercicio anterior, como se estaba contratando el graderío de la zona deportiva trae del presupuesto anterior a este un importe de 413.000 euros, es una incorporación por remanentes de crédito.

A continuación se transcribe literalmente el contenido del Decreto citado en el encabezamiento.

“1º Aprobar el expediente nº 1/1MP-1RC08 de modificación del Presupuesto del Instituto Municipal de Deportes por Incorporación de Remanentes de Crédito, en los conceptos y cuantías indicados en la siguiente relación:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

ETA NO

ETA EZ

| Cl. Económica/ <i>Ekonomi sailkapena</i> | Descripción/ <i>Deskribapena</i> | Total a Incorporar <i>Guztira sartu beharrekoa</i> | Remanente G. Generales <i>Gastu orokorren geldikina</i> |
|--|---|---|--|
| 4521.62201 | Construcción de graderío en Betiondo/ <i>Betiondon harmailak egitea</i> | 413.435,35€ | 413.435,35€ |
| TOTAL/GUZTIRA | | 413.435,35€ | 413.435,35€ |

2. Aurrekontuan egindako aldaketari buruzko argibideak ematea Udal Kirol Erakundeko Kontseilu Errektoreari eta Udaltzari”.

2º Dar cuenta de la Modificación Presupuestaria efectuada al Consejo Rector del Instituto Municipal de Deportes y al Pleno de la Corporación”.

5. ETXABEETAKO ESTABLEZIMENDUETAN TOLDOEN INSTALAZIOA ARAUTUKO DUEN ORDENANTZA HASIERAKO IZAERAZ ONESTEIA

5. APROBACIÓN CON CARÁCTER INICIAL DE LA ORDENANZA REGULADORA DE LA INSTALACIÓN DE TOLDOS EN ESTABLECIMIENTOS EN PLANTA BAJA

Alkate jaunak hitza hartu eta honako hau adierazi du: puntu honi dagokionez, ikusi genuen denok on irizten genion eskaerari erantzuten ziola; hau da, ostalaritzan uste da ona izango dela toloak homogeneizatzea eta, horri esker, tokiko merkataritzari buruzko ikuspegi edo estetika hobea ematea. Horrez gain, hau ere eskatzen zen: orain oinezkoentzat prestatuta dauden eremuetan —esate baterako, Zubiaurre eta beste batzuk— toloak mugatzeari baimena emateko; izan ere, espaloia zati bat —uste dut metro eta erdi— estaltzeko eskatzen zen, lehen horrelakorik ez baitzegoen aurreikusita.

El Sr. Alcalde manifiesta que, este punto ya vimos que respondía a la solicitud que todos compartíamos de que el mundo de la hostelería cree que sería bueno que se pudieran homogeneizar los toldos, y dar con ello una visión o una estética mejor de lo que es el comercio local y facilitar también que las zonas que anteriormente, prácticamente no existían de estilo peatonal como Zubiaurre y otros sitios, que se autorice la limitación de los toldos en cuanto a que sobresalgan y cubran parte de la acera, metro y medio creo recordar, ya que anteriormente no estaba contemplado.

Azken batean, egokitzapen moduko bat da, tokiko merkataritzak estetika hobea izan dezan.

En definitiva, es una adaptación a una mejor estética del mundo del comercio local.

Jarraian gaia bozkatu egin dute, eta

Seguidamente se procede a la

emaitza ondorengoa izan da:

Aldeko botoak: Totorika, Zapico, Prol, Ferrero, Ardanza, Alonso, Clemente, Araujo, Ledesma, Lecumberri, Cordón, Arroyo, Álvarez, Gorrotxategi, Mainer Totorika eta Caballero.

Ondorioz, honako erabakia hartu dute:

Bigarren erabakia:

“LEHENENGOA.- Etxabeetako establezimenduetan toldoen instalazioa arautzen duen ordenantza hasierako izaeraz onestea.

BIGARRENA.- Hasierako onespenean erabaki hau hogeita hamar lanegunez jendaurrera jartzea, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean iragarkia argitaratuz. Epe horretan interesatuek espedienteaz aztertu eta egoki irizten dituzten erreklamazio, alegazio edo iradokizunak aurkeztu ahal izango dituzte.

HIRUGARRENA.- Erreklamazio, alegazio edo iradokizunak aurkeztuko ez balitz aipaturiko ordenantza behin-betikoa izango da eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean testu osoa argitaratuko, Udaltzaren Osokoak gaiari buruz berariazko beste adierazpenik egin beharrik gabe”.

votación con el resultado siguiente:

Votos a favor: Totorika, Prol, Zapico, Ferrero, Ardanza, Alonso, Clemente, Araujo, Ledesma, Lecumberri, Cordón, Arroyo, Gorrotxategi, Álvarez, Mainer Totorika y Caballero.

En consecuencia se adopta el,

Segundo acuerdo:

“PRIMERO.- Aprobar con carácter inicial la “Ordenanza reguladora de la instalación de toldos en establecimientos en planta baja.

SEGUNDO.- Exponer al público el anterior acuerdo de aprobación inicial durante treinta días hábiles, mediante anuncio publicado en el Boletín Oficial de Bizkaia, dentro de los cuales las personas interesadas podrán examinar el expediente y presentar las reclamaciones, alegaciones o sugerencias que estimen oportunas.

TERCERO.- En el supuesto de que no se presenten reclamaciones, alegaciones o sugerencias, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo de aprobación de la mencionada normativa, procediéndose a la publicación íntegra de su texto en el Boletín Oficial de Bizkaia, sin necesidad de nuevo pronunciamiento expreso del Pleno de la Corporación”.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

6. ALDI BATERAKO LANGILEEN HIRURTEKOAK AINTZAT HARTZEA ONESTEA

Clemente jaunak hitza hartu eta honako hau adierazi du: giza baliabideen harremanak arautzen dituzten legeetan izandako aldaketak betetzeko, eta Langile Publikoaren Oinarrizko Estatutua agertu denez, Batzordean proposatu zen bitarteko funtzionarioek eta langileek beste administrazio batzuetan lan egindako denbora aintzat hartzea, bai eta, hirurtekoak kalkulatzeko, denbora-aldi horiek metatuta aintzat hartzea ere. Alegia, Udal honetako bitarteko funtzionario batek edo langile batek beste edozein administrazioan lan egin badu, hirurtekoak kalkulatzeko administrazio horietan lan egindako egunak ere aintzat hartzea proposatu zen, baita funtzionario edo langile hori orain lanean dagoen administrazioak hirurteko horiek bere gain hartzea ere.

Behin beste administrazio batzuetan lan-kontratuekin (ez prestakuntza-kontratuekin, INEM-Tokiko Korporazioak kontratuekin eta abarrekin, horiek ez baitute balio) emandako denbora-aldiei buruzko agiriak aztertuta, zerrendako pertsonen hirurtekoak ordaintzea proposatzen da. Zerrenda horretan, Ezker Batuak eskatuta, bitarteko funtzionarioak eta langileak bereizita daude, bakoitza zer den hobeto jakite aldera.

Jarraian gaia bozkatu egin dute, eta emaitza ondorengoa izan da:

Aldeko botoak: Totorika, Zapico, Prol, Ferrero, Ardanza, Alonso, Clemente, Araujo, Ledesma, Lecumberri, Cordón, Arroyo, Álvarez, Gorrotxategi, Maider Totorika eta

6. APROBACIÓN DEL RECONOCIMIENTO DE TRIENIOS AL PERSONAL TEMPORAL

El Sr. Clemente manifiesta que, por cumplimiento de las modificaciones en las leyes que regulan las relaciones de los recursos humanos y la aparición del Estatuto Básico del Empleado Público se proponía en Comisión que se tuvieran en consideración para los funcionarios interinos y los laborales, aquellos períodos trabajados en otras administraciones y se consideraran por acumulación para el cálculo de los trienios. Es decir, que si una persona que es funcionario/a interino/a de este Ayuntamiento o personal laboral ha estado trabajando en cualquier otra administración, se consideraran esos días por acumulación para calcularle los trienios y que la administración en la que trabaja ahora asumiera estos trienios.

Una vez revisada la documentación presentada por las diferentes personas de los períodos que han trabajado en otras administraciones con contratos laborales, no contratos de formación, ni contratos tipo INEM-CCLL,...etcétera, que esos no cuentan, lo que se propone es el pago de trienios al listado que se presenta, en este listado por petición de Izquierda Unida, aparecen las personas que son funcionarios/as interinos/as diferenciadas de los laborales para mejor conocimiento.

Seguidamente se procede a la votación con el resultado siguiente:

Votos a favor: Totorika, Prol, Zapico, Ferrero, Ardanza, Alonso, Clemente, Araujo, Ledesma, Lecumberri, Cordón, Arroyo, Gorrotxategi, Álvarez, Maider Totorika y

Caballero.

Ondorioz, honako erabakia hartu dute:

Hirugarren erabakia:

“Publikoko Langilearen Oinarrizko Estatutaren apirilaren 12ko 7/2007 Legearen 25.2 artikulua 2007ko maiatzaren 13an indarrean sartu zenetik bitarteko funtzionarioen ordainsariei buruz esaten denari jarraiki, “honako estatutua indarrean sartu aurretik emandako zerbitzuei dagozkien hirurtekoak aintzat hartuko dira, eta berau indarrean sartzan denetik aurrera bakar-bakarrik izango du eragina”, eta Euskal Toki-erakundeetako Langileen Lan-baldintzak Arautzeko Erabakiaren 64. artikuluan ezarritakoarekin bat, “Euskal Funtzio Publikoaren uztailaren 6ko 6/1989 Legearekin bat etorritz, lan-itunpeko langileen ordainsaria ordainketa-kontzeptuen aplikazioaren eta hitzarmen kolektibo honen zenbatekoen arabera funtzionarioentzat zehaztutakoaren pareko izango da”.

Dagokien pertsonen ordainsaria ematea suposatzen duen lege-agindu hori aplikatu ahal izateko honako erabaki da: Lehenengo eta behin, langile-zerrenda organikoaren I. kapituluari atxikitako aldi baterako langile bakoitzaren antzinasun-data aintzat hartzea:

Caballero.

En consecuencia se adopta el,

Tercer acuerdo:

“De acuerdo con lo establecido en la Ley 7/2007, de 12 de abril del Estatuto Básico del Empleado Público en su artículo 25.2, sobre retribuciones a los/as funcionarios/as interinos/as, vigente desde la fecha de la entrada en vigor de esta ley el 13 de mayo de 2007, cuando dice que “se reconocerán los trienios correspondientes a los servicios prestados antes de la entrada en vigor del presente Estatuto que tendrán efectos retributivos únicamente a partir de la entrada en vigor del mismo” y de acuerdo, asimismo con el artículo 64 del Acuerdo para la Regulación de las condiciones de trabajo para el personal de las instituciones Locales Vascas que dice que “ la remuneración del personal laboral será la equivalente a la determinada para los funcionarios de acuerdo con la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, según al aplicación de los conceptos retributivos, y en las cuantías que resulten de la aflicción del presente Convenio Colectivo”.

Con objeto de posibilitar la aplicación de dicho mandato legal que conlleva efectos retributivos en las personas afectadas, se acuerda, en primer lugar, reconocer la fecha de antigüedad de cada persona trabajadora temporal de la plantilla orgánica adscrita al capítulo I (uno) de los presupuestos municipales, que se relaciona:



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

ETA NO

ETA EZ

| TRABAJADOR/A LANGILEA | FECHA DE ANTIGUEDAD ANTZINATASUN DATA |
|--|--|
| Nerea Garrido López | 03/09/2008/09/03 |
| Yolanda Palmero Outumuro | 16/05/2002/05/16 |
| José Miguel Fernández Barreira | 21/06/2003/06/21 |
| Isabel González Rodríguez | 02/01/2003/01/02 |
| Esther Herrero Ruiz | 12/04/1996/04/12 |
| Lourdes Conde Isasi-Isasmendi | 10/02/2003/02/10 |
| Ana Conde Isasi-Isasmendi | 06/05/2003/05/06 |
| Myriam Sierra Fagoaga | 07/01/2003/01/07 |
| Rosa M^a. Conde Vicente | 07/01/2003/01/07 |
| Beatriz Robledo Sainz | 14/10/2001/10/14 |
| M^a: Pilar Rios Ramos | 27/07/2004/07/24 |
| M^a. Jose Imirizaldu Santacilia | 28/12/2000/12/28 |
| Idoia Díez Gabilondo | 15/12/2000/12/15 |
| M^a. Pilar Rivas Bouzo | 10/04/1998/04/10 |
| Nerea Izagirre Mingo | 13/07/2000/07/13 |
| Ander Urresti Urberuaga | 10/02/1996/02/10 |
| Jesús Portugal Agirre | 31/07/1996/07/31 |
| José Luis Astarloa Unibaso | 14/05/1996/05/14 |
| Asier Yunquera Eguren | 13/10/2000/10/13 |
| Concepción Muñoz Contreras | 02/03/1994/03/02 |
| Isabel Henares Fuente | 06/05/1996/05/06 |
| José Luis González Juárez | 10/12/1997/12/10 |

| TRABAJADOR/A LANGILEA | FECHA DE ANTIGUEDAD ANTZINATASUN DATA |
|--------------------------|--|
| Ainhoa Azpiri Olaondo | 27/11/2001/11/27 |
| Sergio Díaz Martínez | 04/07/200407/04 |
| Idoia Alonso Melero | 28/06/2005/06/28 |
| Elena Alba Peláez | 29/10/2001/10/29 |

Bigarrenik, data hori, uztailaren 6ko 6/1989 Legearen 43. artikuluan jasotzen denaren araberako sailkapen-talde bati atxikitzea, dagozkien zenbatekoak lege beraren 78 artikuluan b) epigrafean “hirurtekoak zerbitzuan emaniko hiru urteko multzo bakoitzeko talde bakoitzarentzat zenbateko berbera ezartzen duten oinarrizko ordainsariak dira” esaten duenean ezarritakoari jarraituz ordaindu ahal izateko. Hortaz:

Se acuerda, asimismo, adscribir dicha fecha a un grupo de pertenencia según lo recogido en el artículo 43 de la Ley 6/1989, de 6 de julio, para que puedan abonarse las cantidades de acuerdo a lo explicitado en el artículo 78 de la misma Ley cuando dice en su epígrafe b) que son retribuciones básicas “los trienios, consistentes en una cantidad igual para cada uno de los grupos por cada tres años de servicios”, resultando:

| TRABAJADOR/A LANGILEA | GRUPO TALDEA |
|---|-----------------|
| Nerea Garrido López | D |
| Yolanda Palmero Outumuro | D |
| José Miguel Fernández Barreira | D |
| Isabel González Rodríguez | C |
| Esther Herrero Ruiz | B |
| Lourdes Conde Isasi-Isasmendi | D |
| Ana Conde Isasi-Isasmendi | D |
| Myriam Sierra Fagoaga | D |
| Rosa M ^a . Conde Vicente | D |
| Beatriz Robledo Sainz | B |
| M ^a : Pilar Rios Ramos | B |
| M ^a . Jose Imirizaldu Santacilia | D |



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

ETA NO **ETA EZ**

| TRABAJADOR/A LANGILEA | GRUPO TALDEA |
|------------------------------------|-----------------|
| Idoia Díez Gabilondo | D |
| M ^a . Pilar Rivas Bouzo | C |
| Nerea Izagirre Mingo | B |
| Ander Urresti Urberuaga | C |
| Jesús Portugal Agirre | C |
| José Luis Astarloa Unibaso | D |
| Asier Yunquera Eguren | D |
| Concepción Muñoz Contreras | D |
| Isabel Henares Fuente | D |
| José Luis González Juárez | D |
| Ainhoa Azpiri Olaondo | D |
| Sergio Díaz Martínez | B |
| Idoia Alonso Melero | E |
| Elena Alba Peláez | D |

Hirugarrenik, apaturiko langileei dagokiena, ordaintzea, Aurretiazko Zerbitzuen Aitorpenaren inguruko abenduaren 26ko 70/1978 Legean jasotzen den araudiari eta ekainaren 25eko 1461/1982 Errege Dekretuan biltzen diren lege horreko aplikazio-arauei jarraituta”.

Se acuerda, por último, que sean retribuidas las cantidades que les correspondan, y de acuerdo a la normativa vigente recogida en la Ley 70/1978, de 26 de diciembre, de Reconocimiento de Servicios Previos y las normas de aplicación de dicha ley recogidas en el Real Decreto 1461/1982, de 25 de junio”.

**7. ERMUA UDALERRIKO UDAL
PLANGINTZAREN AHOLKU
KONTSEILUAREN ARAUTEGIA,
BIDEZKOA BADA, ONESTEA**

Alkate jaunak hitza hartu eta honako hau adierazi du: Batzordean jakin genuenez, Lurzoruaren Legea betearaztea lortu nahi da, lehenengo eta behin. Lege horren arabera, udalak behartuta daude herritarrei informazioa ematera eta herritarren parte-hartzea sustatzera, udal-hirigintzako egiturazko elementuez ari garenean. Eta bigarrenik, beste tresna batez hornituko ginateke; izan ere, tresna horrek, aipatutako helburua izateaz gain, informazioa emango lioke Ermuko biztanleriari, hirigintza-gaiei buruz izan dezaketean ikuspegia aberasteko.

Kontua da, gai garrantzitsuren bat landu behar dugunean —hala nola, ingurabidearen diseinua, industria-lurzoru berriak eta Plan Orokorraren berrikuspena—, beren jarduera dela-eta esatekorik duten kolektiboek beren iritzia emateko aukera izatea, betiere, alde zuzenetik jakinaraziz eta hemengoaren antzeko formatuan lan eginez.

Hots, aldatu nahi den gaiari buruz behar besteko dokumentazioa eta informazioa emango litzaieke kolektibo horiei, eta hori guztia aztertutakoan, irizpena emango lukete. Aholku Kontseilu horretan, alderdi politiko bakoitzaren ordezkari bat egongo da, eta presidenteordea (Hirigintza Zinegotzia izango da), presidentea (Alkatea izango da) eta Ermuan ustez dauden hamaika kolektiboren ordezkariak. Gerta daiteke interesdun kolektiborik ez egotea edo geroago sortzea, eta baliteke denboraren joanean sortutako kolektiboren bati Aholku Kontseiluan sartzeko aukera ematea; azken finean, egun dagoen ehunak dagozkion gaiei buruzko iritzia ematea da

**7. APROBACIÓN, SI PROCEDE, SOBRE
EL REGLAMENTO DEL CONSEJO
ASESOR DE PLANEAMIENTO
MUNICIPAL DEL MUNICIPIO DE
ERMUA**

El Sr. Alcalde manifiesta que, como tuvimos ocasión de conocer en comisión se trata con esto de conseguir en primer lugar, el objetivo de cumplir la Ley del Suelo que establece la obligatoriedad de los ayuntamientos de facilitar la información y la participación de los ciudadanos cuando se está hablando de elementos estructurales en el urbanismo municipal. Y en segundo lugar, dotarnos de un elemento que además de para este fin, pudiera ser un elemento que informara, enriqueciera en definitiva la visión que la ciudadanía de Ermua puede tener de los asuntos urbanísticos.

Se trata, de que cuando tenemos que trabajar algún asunto relevante, por ejemplo el diseño de la circunvalación, nuevos suelos industriales, o la revisión del Plan General, los diferentes colectivos que por razón de la actividad que desarrollan tienen algo que decir, puedan hacerlo previo conocimiento y trabajo en un formato similar al que tenemos aquí.

Es decir, que se trasladaría documentación e información suficiente sobre el asunto que se propone modificar y después de conocido, ellos emitirían un dictamen. Ese Consejo Asesor estaría compuesto por un representante de cada grupo político, más el vicepresidente que sería el concejal de urbanismo y el presidente que sería el Alcalde, más once colectivos que se supone existen. Podría ser que no existieran y que se constituyeran más tarde y también podría ser que con el paso del tiempo a alguno que naciera, se le diera entrada en este consejo asesor, porque en definitiva, se trata de que el tejido que ya existe opine sobre asuntos que les acaban afectando.



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

kontua.

Hain zuzen, alderdi politikoez gain, honako hauek egongo lirateke: auzokoen elkarteak, elkarte ekologistak, sindikatuak, emakumeak, merkataria, enpresariak, elbarrituak, gazte-elkarteak eta adinekoen elkarteak.

Talde guztien artean, horiek proposatzen dira, uste dugulako Ermuko ehunaren ordezkari egokiak direla, eta berriro diot, besteren bat egotekotan, oso erraza izango litzateke araudia aldatzea, talde hori sar dadin.

Eskumenen aldetik, aholkua eta iritzia emateko funtzioa izango du, nolabait, kontseilu horrek, baina aholku eta iritzi horiek ez dira lotesleak izango; hau da, dagokion organoak —hots, Udalbatza— emango luke organismo horrek Udalarari bidaltzen dizkion proposamenei buruzko irizpena edo ebazpena. Alegia, organismo horrek hirigintzari buruz jakiteko, informatzeko, iritzia emateko eta Udalbatzari proposamenak egiteko aukera izango luke.

Jarraian gaia bozkatu egin dute, eta emaitza ondorengoa izan da:

Aldeko botoak: Totorika, Zapico, Prol, Ferrero, Ardanza, Alonso, Clemente, Araujo, Ledesma, Lecumberri, Cordón, Arroyo, Álvarez, Gorrotxategi, Mainer Totorika eta Caballero.

Ondorioz, honako erabakia hartu dute:

Cuarto erabakia:

“LEHENENGOA.- Ermuko Udal Plangitzaren Aholku Kontseilua arautuko duen Udal Arautegia hasierako izaeraz onestea.

Concretamente, además de los grupos políticos estarían: representación de asociaciones de vecinos, asociaciones ecologistas, centrales sindicales, mujer, comerciantes, empresarios, discapacitados, asociaciones juveniles y de la tercera edad.

Son colectivos propuestos entre la totalidad de los grupos y que suponemos representan bien al tejido y repito si hubiera alguno más, tampoco sería mayor problema modificar este reglamento para darle cabida.

Tiene además competencialmente digamos una función de asesoramiento y de emitir opiniones pero no es vinculante, es decir, el órgano correspondiente, léase el Pleno del Ayuntamiento, sería quien dictaminaría o resolvería las propuestas que vinieran de este organismo hacia el Ayuntamiento. Es decir, tendría posibilidad de conocer, informar, opinar y proponer al Pleno del Ayuntamiento lo que venga en cuanto en materia urbanística.

Seguidamente se procede a la votación con el resultado siguiente:

Votos a favor: Totorika, Prol, Zapico, Ferrero, Ardanza, Alonso, Clemente, Araujo, Ledesma, Lecumberri, Cordón, Arroyo, Gorrotxategi, Álvarez, Mainer Totorika y Caballero.

En consecuencia se adopta el,

Cuarto acuerdo:

“PRIMERO.- Aprobar con carácter inicial el Reglamento Municipal Regulador del Consejo Asesor del Planeamiento Municipal de Ermua.

HIRUGARRENA.- Erreklamazio, alegazio edo iradokizunik aurkeztuko ez balitz aipaturiko arautegiaren onspen-erabakia behin-betikoa izango da (Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 49. artikulua) eta testu osoa Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da, Udalbatzarrak gaiari buruzko berariazko beste erabakirik hartu beharrik gabe”.

8. ESKARI-GALDERAK

Bilkura honetan aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, Alkateak bilkura bukatutzat jo du eguneko hamaikak eta hogeit hamar minutu direnean, eta nik, idazkaria naizenez, guztiaren fede eman dut.

Akta honek hamasei orri ditu, 368tik 399ra zenbakituta.

TERCERO.- En el supuesto de que no se presenten reclamaciones, alegaciones o sugerencias, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo de aprobación del mencionado Reglamento (art. 49.c de la Ley 7/85, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local), procediéndose a la publicación íntegra de su texto en el Boletín Oficial de Bizkaia, sin necesidad de nuevo pronunciamiento expreso del Pleno de la Corporación”.

8. RUEGOS Y PREGUNTAS

No habiendo más asuntos a tratar, de orden del Alcalde se da por finalizada la sesión, levantándose la misma a las once horas y veinte minutos del día de la fecha de todo lo cual como Secretaria doy fe.

Consta esta acta de dieciséis folios, numeradas del 368 al 399.